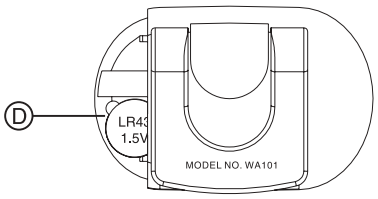
DIGITAL PEDOMETER
MODEL : WA101
USER MANUAL



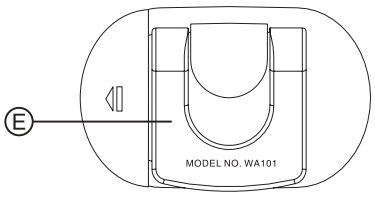


FIG. A

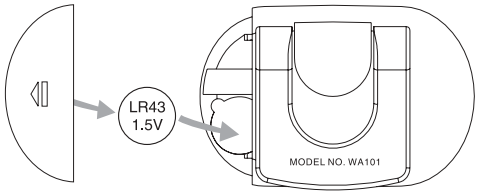


FIG. B

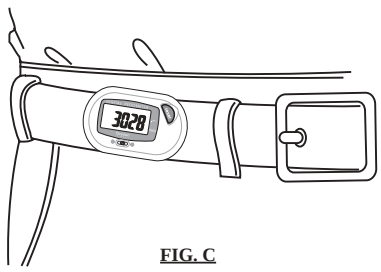


FIG. C

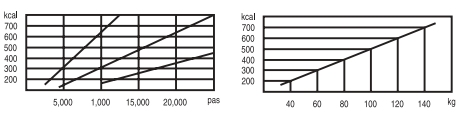


FIG. D

ENGLISH

DIGITAL PEDOMETER
USER MANUAL

INTRODUCTION

Congratulations on your purchasing the easy-to-use light weight digital pedometer. This unit can monitor the number of steps taken in a walk or run and let you achieve better performance when you make exercise.

FEATURES

1. 5-digit LCD display
2. Step counter
3. Motion sensitivity adjustment

NAMES AND FUNCTIONS [FIG. A]

A. LCD
Single line display with 5 digits

B. RESET Button
Resets display value to zero

C. Motion Sensitivity Slide Switch
Increases or decreases the unit's response to motion

D. Battery compartment
Insert one (1pieves) LR43 size batteries

E. Belt Clip
Clips to belt or clothing

BATTERY INSTALLATION

1. Gently press and pull the battery compartment door.
2. Insert one (1 pieces) LR43 size 1.5V batteries or equivalent. **[FIG. B]**
3. Replace the battery compartment door.

Note: If not disposed of properly, batteries can be harmful. Protect the environment by taking exhausted batteries to authorized disposal stations.

HOW TO WEAR THE PEDOMETER

Attach at waist level to your belt, slacks, or training attire.. Maintaining a horizontal position, attach securely. **[FIG. C]**

Note: Improper positioning of the pedometer may result in incorrect data collection.

HOW TO USE THE PEDOMETER

1. Press RESET button to clear the display to zero.
2. The unit now is ready to count steps.

Adjust the motion sensitivity

To make the unit more or less sensitive to motion, reposition the motion sensitivity slide switch. To determine the proper amount of motion sensitivity for an individuals walking pattern, experiment with different settings.

FITNESS TIPS [FIG. D]

To keep fit, it generally takes a person weighing 60kg to walk 10,000 steps to burn approximately 300 calories. The following diagram will give you some basic reference to the calorie consumption for people of various weights.

SPECIFICATIONS

Display	: Single line with 5 digits
Step counter	: 0 to 99,999 steps
Power source	: 1 x LR43 1.5V batteries or equivalent
Operation temperature	: -10°C to 40°C
Storage temperature	: -20°C to 60°C
Product size	: 21(D) x 37(W) x 58(L) mm
Weight	: 16g (including batteries)

MAINTENANCE

1. Do not immerse the unit in water. If the unit comes in contact with water, dry it immediately with a soft lint-free cloth.
2. Do not clean the unit with abrasive or corrosive materials. Abrasive cleaning agents may scratch the plastic parts and corrode the electronic circuit.
3. Do not subject the unit to excessive: force, shock, dust, temperature, or humidity. Such treatment may result in malfunction, a shorter electronic life span, damaged batteries, or distorted parts.
4. Do not tamper with the unit's internal components. Doing so will terminate the unit's warranty and may cause damage. The unit contains no user-serviceable parts.
5. Only use new batteries as specified in this instruction manual. Do not mix new and old batteries as the old batteries may leak.

Read this instruction manual thoroughly before operating the unit.

CAUTION

— The content of this manual is subject to change without further notice.

— Due to printing limitation, the displays shown in this manual may differ from the actual display.

— The manufacturer and its suppliers held no responsibility to you or any other person for any damage expenses, lost profits, or any other claim arise by using this product.

— The contents of this manual may not be reproduced without the permission of the manufacturer.

ABOUT OREGON SCIENTIFIC

Visit our website (www.oregonscientific.com) to learn more about Oregon Scientific products such as digital cameras; MP3 players; children's electronic learning products and games;projection clocks; health and fitness gear; weather stations; and digital and conference phones. The website also includes contact information for our customer care department in case you need to reach us, as well as frequently asked questions and customer downloads.

We hope you will find all the information you need on our website, however if you'd like to contact the Oregon Scientific Customer Care department directly, please visit: www2.oregonscientific.com/service/support

OR

Call 949-608-2848 in the US.

中 文 (繁)

數碼計步器
操作說明書

介紹

恭喜閣下選購這款易於使用、小巧輕便的數碼計步器。本裝置可以監測散步或跑步的步數，使閣下在鍛煉時得到更佳效果。

特點

1. 5 位 LCD 顯示
2. 步數統計
3. 運動靈敏度調整

各部件名稱與功能（圖 A）

A. LCD 液晶顯示
5 位單行顯示

B. 復原鍵
將顯示值歸零

C. 運動靈敏度滑動開關
調高或調低裝置對運動的反應

D. 電池倉
放入 1 粒 LR43 規格的電池

E. 帶扣
掛在皮帶或衣服上的扣子

安裝電池：

1. 輕輕按下並拉開電池蓋
2. 放入 1 粒 LR 43 規格的 1.5V 電池或相等物。（圖 B）
3. 關上電池蓋

注意：若不當處置電池，電池是有害的。請將廢電池送至授權處理站以保護環境。

如何佩戴計步器

本計步器扣於皮帶、運動服、便服的齊腰位置。保持水平狀，妥帖安放。（圖 C）
注意：本計步器不恰當放置將導致測量數值失準。

如何使用本計步器

1. 按下復原鍵將顯示內容清除至零。
2. 本裝置現在可以計步數。

調整運動靈敏度

為了調高或調低裝置對運動的靈敏度，可重新配置運動靈敏度滑動開關。為測定某人行走模式的運動靈敏度的準確值，請以不同設置進行試驗。

健康小常識（圖 D）

為了保健，一個體重 60 公斤的人每天通常要走 10,000 步以消耗300卡路里的熱量。下圖是一些不同體重人卡路里消耗基本參考。

規格

顯　示:	單行 5 位顯示
步數計算:	0 到 99,999 步
電　源:	1 x LR43 1.5V 電池或相等物
操作溫度:	-10℃ 至 40℃
存儲溫度:	-20℃ 至 60℃
產品尺寸:	21 (直徑) x 37 (寬) x58 (長) 毫米
重　量:	16 克 (包括電池)

保養

1. 勿將本產品浸入水中。一旦與水接觸，請即用柔軟的棉布抹乾。
2. 請勿以研磨劑或腐蝕性原料清潔該裝置。研磨清洗會劃傷塑料部件，腐蝕電路。
3. 勿將本產品置於如下環境中：過度的施力、撞擊、灰塵、高溫或高濕。這會導致故障、電氣壽命減損、電池損壞、部件變形扭曲。
4. 請勿擅動該裝置的內部元件。這樣會使保養終止，還可能導致器件損壞。本產品內沒有用戶維修的部件。
5. 按本操作說明書規定，使用新電池。
   勿將新舊電池混用，因為舊電池可能會水洩漏。

請在操作本裝置前，仔細閱讀本操作說明書。

警告

- 說明書內容如有變化不另行通知。
- 因印刷限制說明書上尺寸與實際尺寸可能會有出入。
- 因您或其他人使用本產品而引起的任何損失，生產商及供應商均不負責任。
- 說明書內容未經生產商許可不準複製。

關於 OREGON SCIENTIFIC

如要獲取更多 OREGON SCIENTIFIC 產品如數碼 相機、 MP3播放機、 兒童電子學習產品和遊戲、 投射時鐘、 健康和健體裝置、 天氣預報儀和會議電話的資料， 請瀏覽我們的網址 (WWW.OREGONSCIENTIFIC.COM)。OREGON SCIENTIFIC 的網址亦包括與我們客戶服務部的聯絡方法、 敍見問題和客戶下載資料。

我們希望你能在 OREGON SCIENTIFIC 的網址找到需要的資料，如你想直接與客戶服務部聯絡，請瀏覽我們的網址 WWW.OREGONSCIENTIFIC.COM/SERVICE/SUPPORT或致電在美國的電話 949-608-2848。若屬於國際性查詢，請瀏覽我們的網址(WWW2.OREGONSCIENTIFIC.COM/ABOUT/INTERNATIONAL/DEFAULT.ASP)。

中 文 (简)

数码计步器

操作说明书

介绍

恭喜阁下选购这款易于使用、小巧轻便的数码计步器。该装置可以监测散步或跑步的步数，使阁下在锻炼时表现更佳。

特点

1. 5 位 LCD 显示
2. 步数统计
3. 运动灵敏度调整

各部件名称与功能（图 A）

A. LCD 液晶显示
5 位单行显示

B. 复原键
将显示值归零

C. 运动灵敏度滑动开关
调高或调低装置对运动的反应

D. 电池仓
放入 1 粒 LR43 规格的电池

E. 带扣
挂在皮带或衣服上的扣子

安装电池：

1. 轻轻按下并拉开电池仓门
2. 放入 1 粒 LR 43 规格的 1.5V 电池或相等物。（图 B）
3. 关上电池仓门

注意：若不当处置，电池是有害的。请将废电池送至授权处理站以保护环境。

如何佩戴计步器

将该计步器系于皮带、休闲裤、训练服的齐腰位置。保持水平状，妥帖安放。（图 C）

注意：将该计步器不恰当放置将导致测量数值失准。

如何使用该计步器

1. 按下复原键将显示内容清除至零。
2. 该装置现在可以计步数了。

调整运动灵敏度

为了调高或调低装置对运动的灵敏度，可重新配置运动灵敏度滑动开关。为测定某人行走模式的运动灵敏度的准确值，请以不同设置进行试验。

健康小常识（图 D）

为了保健，一个体重 60 公斤的人每天通常要走 10,000 步以消耗300卡路里的热量。下图是一些不同体重人的卡路里消耗基本参考数。

规格

显　示:	单行 5 位显示
步数计算:	0 到 99,999 步
电　源:	1 x LR43 1.5V 电池或相等物
操作温度:	-10℃ 至 40℃
存储温度:	-20℃ 至 60℃
产品尺寸:	21 (直径) x 37 (宽) x58 (长) 毫米
重　量:	16 克 (包括电池)

保养

1. 勿将此物浸入水中。一旦与水接触，请即用柔软的不带麻质纤维的布抹干。
2. 请勿以研磨剂或腐蚀性原料清洁该装置。研磨清洗会划伤塑料部件，腐蚀电路。
3. 勿将此装置置于如下环境中：过度的施力、撞击、灰尘、高温或高湿。这会导致故障、电气寿命减损、电池损坏、部件变形扭曲。
4. 请勿擅动该装置的内部元件。这样会使保修终止，还可能导致器件损坏。本装置内没有用户维修的部件。
5. 按本操作说明书规定，使用新电池。
   勿将新旧电池混用，因为旧电池可能会泄漏。

请在操作本装置前，仔细阅读本操作说明书。

警告

- 说明书内容如有变化不另行通知。
- 因印刷限制说明书上尺寸与实际尺寸可能会有出入。
- 因您或其他人使用本产品而引起的任何损失，生产商及供应商均不负责任。
- 说明书内容未经生产商许可不准复制。

关于 OREGON SCIENTIFIC

如要获取更多 OREGON SCIENTIFIC 产品如数码 相机、 MP3播放机、 儿童电子学习产品和游戏、 投射时钟、 健康和健体装置、 天气预报仪和会议电话的资料， 请浏览我们的网址 (WWW.OREGONSCIENTIFIC.COM)。OREGON SCIENTIFIC 的网址亦包括与我们客户服务部的联络方法、 叙见问题和客户下载资料。

我们希望你能在 OREGON SCIENTIFIC 的网址找到需要的资料，如你想直接与客户服务部联络，请浏览我们的网址 WWW.OREGONSCIENTIFIC.COM/SERVICE/SUPPORT或致电在美国的电话 949-608-2848。若属于国际性查询，请浏览我们的网址(WWW2.OREGONSCIENTIFIC.COM/ABOUT/INTERNATIONAL/DEFAULT.ASP)。

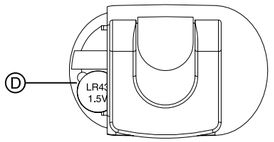
www.oregonscientific.com

Oregon Scientific Inc.
Portland, Oregon USA
欧西亚中国授权制造商
展科电子（深圳）有限公司
制造地：中国深圳宝安臣田工业区

P/N.: 086-002692-126

Oregon SCIENTIFIC

DIGITAL PEDOMETER
MODEL : WA101
USER MANUAL



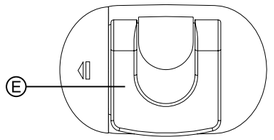


FIG. A

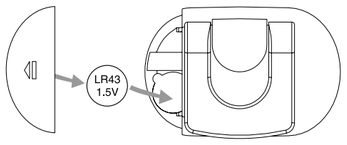


FIG. B

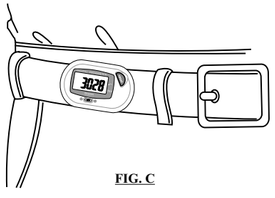


FIG. C

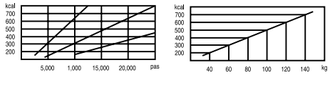


FIG. D

ENGLISH

DIGITAL PEDOMETER
USER MANUAL

INTRODUCTION

Congratulations on purchasing the easy-to-use light weight digital pedometer. This unit can monitor the number of steps taken in a walk or run and let you achieve better performance when you make exercise.

FEATURES

1. 5-digit LCD display
2. Step counter
3. Motion sensitivity adjustment

NAMES AND FUNCTIONS [FIG. A]

A. LCD
Single line display with 5 digits

B. RESET Button
Resets display value to zero

C. Motion Sensitivity Slide Switch
Increases or decreases the unit's response to motion

D. Battery compartment
Insert one (1pieves) LR43 size batteries

E. Belt Clip
Clips to belt or clothing

BATTERY INSTALLATION

1. Gently press and pull the battery compartment door.
2. Insert one (1 piece) LR43 size 1.5V battery or equivalent. **[FIG. B]**
3. Replace the battery compartment door.

Note: If not disposed of properly, batteries can be harmful. Protect the environment by taking exhausted batteries to authorized disposal stations.

HOW TO WEAR THE PEDOMETER

Attach at waist level to your belt, slacks, or training attire.. Maintaining a horizontal position, attach securely. **[FIG. C]**

Note: Improper positioning of the pedometer may result in incorrect data collection.

HOW TO USE THE PEDOMETER

1. Press RESET button to clear the display to zero.
2. The unit now is ready to count steps.

Adjust the motion sensitivity

To make the unit more or less sensitive to motion, reposition the motion sensitivity slide switch. To determine the proper amount of motion sensitivity for an individuals walking pattern, experiment with different settings.

FITNESS TIPS [FIG. D]

To keep fit, it generally takes a person weighing 60kg to walk 10,000 steps to burn approximately 300 calories. The following diagram will give you some basic reference to the calorie consumption for people of various weights.

SPECIFICATIONS

Display	: Single line with 5 digits
Step counter	: 0 to 99,999 steps
Power source	: 1 x LR43 1.5V battery or equivalent
Operation temperature	: -10°C to 40°C
Storage temperature	: -20°C to 60°C
Product size	: 21(D) x 37(W) x 58(L) mm
Weight	: 16g (including batteries)

MAINTENANCE

1. Do not immerse the unit in water. If the unit comes in contact with water, dry it immediately with a soft lint-free cloth.
2. Do not clean the unit with abrasive or corrosive materials. Abrasive cleaning agents may scratch the plastic parts and corrode the electronic circuit.
3. Do not subject the unit to excessive: force, shock, dust, temperature, or humidity. Such treatment may result in malfunction, a shorter electronic life span, damaged batteries, or distorted parts.
4. Do not tamper with the unit's internal components. Doing so will terminate the unit's warranty and may cause damage. The unit contains no user-serviceable parts.
5. Only use new batteries as specified in this instruction manual. Do not mix new and old batteries as the old batteries may leak.

Read this instruction manual thoroughly before operating the unit.

CAUTION

- The content of this manual is subject to change without further notice.
- Due to printing limitation, the displays shown in this manual may differ from the actual display.
- The manufacturer and its suppliers held no responsibility to you or any other person for any damage expenses, lost profits, or any other claim arise by using this product.
- The contents of this manual may not be reproduced without the permission of the manufacturer.

ABOUT OREGON SCIENTIFIC

Visit our website (www.oregonscientific.com) to learn more about Oregon Scientific products such as digital cameras; MP3 players; children's electronic learning products and games; projection clocks; health and fitness gear; weather stations; and digital and conference phones. The website also includes contact information for our customer care department in case you need to reach us, as well as frequently asked questions and customer downloads.

We hope you will find all the information you need on our website, however if you'd like to contact the Oregon Scientific Customer Care department directly, please visit www2.oregonscientific.com/service/support or call 949-608-2848 in the US. For international enquiries, please visit www2.oregonscientific.com/about/international/default.asp.

FRENCH

PODOMETRE DIGITAL
MANUEL D'INSTRUCTIONS

INTRODUCTION

Nous vous félicitons d'avoir choisi ce podomètre digital léger et facile d'utilisation. Cet appareil compte le nombre de pas au cours d'une marche ou d'une course, vous permettant ainsi d'améliorer vos performances lorsque vous vous exercez.

CARACTERISTIQUES

1. Affichage LCD à 5 chiffres
2. Compteur de pas
3. Réglage de sensibilité au mouvement

NOMS ET FONCTIONS [FIG.A]

A. Ecran LCD
Affichage à 5 chiffres sur une seule ligne

B. Touche de Remise à Zéro [RESET]
Remise à zéro des valeurs

C. Commutateur de Sensibilité au Mouvement
Augmente ou diminue la sensibilité au mouvement de l'appareil

D. Compartiment à Piles
Installer une (1) pile LR43

E. Clip de Ceinture
Permet la fixation de l'appareil à la ceinture ou autre vêtement

OUVERTURE DU COUVERCLE

Tenir le podomètre droit; tenir l'agrafe d'une main et appuyer de l'autre sur le bouton COVER RELEASE.

INSTALLATION DES PILES

1. Appuyer doucement en tirant la trappe du logement des piles.
2. Installer une (1) pile LR43 1.5V ou équivalent.
3. Remettre le couvercle en place.

Remarque: Des piles jetées n'importe où peuvent être nocives. Protégez l'environnement et déposez toutes piles usagées dans une décharge autorisée.

COMMENT PORTER LE PODOMETRE

L'attacher au niveau de la taille à la ceinture, ou pantalon ou vêtement d'entraînement. Le tenir horizontalement et l'attacher solidement.

[FIG. C]

Remarque: Une position incorrecte du podomètre peut générer des relevés incorrects.

UTILISATION DU PODOMETRE

1. Appuyez sur la touche de remise à zéro pour mettre l'affichage à zéro.
2. L'appareil est désormais prêt à compter les pas.

Réglage de la sensibilité au mouvement

Déplacez le commutateur pour augmenter ou diminuer la sensibilité au mouvement de l'appareil. Faites quelques essais afin de trouver le réglage de sensibilité optimal pour votre type de marche.

CONSEILS CONCERNANT LA FORME [FIG. D]

En général et pour garder la forme, une personne d'un poids de 60 kg doit faire 10,000 pas afin de brûler 300 calories. Le schéma ci-dessous vous donne quelques informations de base sur la consommation de calories par des personnes de poids différents.

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Affichage	: 5 chiffres sur une seule ligne
Compteur de pas	: de 0 à 99,999 pas
Alimentation	: 1 pile 1,5V de type LR43 ou équivalent
Plage de température de fonctionnement	: -10°C à 40°C
Plage de température de stockage	: -20°C à 60°C
Dimensions	: 21 (L) x 37 (l) x 58 (P) mm
Poids	: 16 gr (pile incluse)

ENTRETIEN

1. Ne pas immerger l'appareil dans l'eau. Si l'appareil entre en contact avec de l'eau, l'essuyer à l'aide d'un chiffon doux non pelucheux de nuite.
2. Ne pas nettoyer l'appareil avec des produits abrasifs ou corrosifs.
3. Ne pas soumettre l'appareil à des excès de force, chocs, poussière, température et humidité. Ceci risque de résulter en fonctionnement défectueux, réduction de la vie du circuit électronique, piles défectueuses ou éléments déformés.
4. Ne pas toucher aux éléments internes de l'appareil. Ceci annulerait la garantie et risque de causer des dégâts. L'appareil ne renferme aucune partie réparable par l'utilisateur.
5. N'utiliser que des piles neuves du type indiqué dans ce livret. Ne pas mélanger piles neuves et piles usagées, car les piles usagées risquent de fuir.

Lire attentivement ce livret d'instructions avant d'utiliser l'appareil.

ATTENTION

- Le contenu de ce livret est susceptible de modifications sans avis préalable.
- En raison des restrictions imposées par l'impression, les affichages figurant dans ce livret peuvent différer de ceux du produit.
- Le fabricant et ses fournisseurs déclinent toute responsabilité envers vous ou toute tierce personne pour tout dommage, pertes de bénéfices ou toute autre revendication résultant de l'utilisation de ce produit.
- Le contenu de ce livret ne peut être reproduit sans l'autorisation du fabricant.

A PROPOS D'OREGON SCIENTIFIC

En consultant notre site internet (www.oregonscientific.fr), vous pourrez obtenir des informations sur les produits Oregon Scientific: photo numérique; lecteurs MP3; produits et jeux électroniques éducatifs; réveils; sport et bien-être; stations météo; téléphonie. Le site indique également comment joindre notre service après-vente.

Nous espérons que vous trouverez toutes les informations dont vous avez besoin sur notre site, néanmoins, si vous souhaitez contacter le service client Oregon Scientific directement, allez sur le site www2.oregonscientific.com/service/support ou appelez le 949-608-2848 aux US.

Pour des demandes internationales, rendez vous sur le site: www2.oregonscientific.com/about/international/default.asp

DEUTSCH

DIGITALES PEDOMETER
BEDIENUNGSANLEITUNG

EINFÜHRUNG

Wir gratulieren Ihnen zum Kauf dieses einfach zu bedienenden und sehr leichten digitalen Pedometers. Dieses Gerät kann die Anzahl der gelaufenen Schritte während eines Spaziergangs oder eines Trainingslaufes messen, und ermöglicht es Ihnen so den Trainingseffekt zu optimieren

EIGENSCHAFTEN

1. 5-stellige LCD-Anzeige
2. Schrittzähler
3. Einstellmöglichkeit für Bewegungsempfindlichkeit

MERKMALE UND FUNKTIONEN [ABB. A]

A. LCD-ANZEIGE
Einzeilige Anzeige mit 5 Stellen

B. RÜCKSETZ-Taste [RESET]
Rücksetzung der Anzeigewerte auf Null.

C. Schiebeschalter für Bewegungsempfindlichkeit
Bewegungsempfindlichkeit aufwärts oder abwärts einstellen.

D. Batteriefach
Dient zur Aufnahme von 1 LR43 Batterie

E. Gürtelclip
Dient zur Befestigung des Geräts an einem Gürtel oder an der Kleidung.

BATTERIEN EINLEGEN

1. Drücken Sie auf das Batteriefach und ziehen Sie die Abdeckung auf.
2. Eine (1 Stück) LR43 1.5V Batterie oder ähnliche einlegen.**[FIG..B]**
3. Schließen Sie das Batteriefach wieder.

ACHTUNG: VERBRAUCHTE BATTERIEN GEHÖREN NICHT IN DEN HAUSMÜLL. BITTE GEBEN SIE DIESE AN DEN DAFÜR VORGESEHENEN SAMMELSTELLEN AB.

Hinweis zum Schutz unserer Umwelt / Batterieentsorgung

Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, gebrauchte Batterien zurückzugeben. Sie können Ihre alten Batterien bei den öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde oder überall dort abgeben, wo Batterien der betreffenden Art verkauft werden.

SO TRAGEN SIE IHREN PEDOMETER

Befestigen Sie das Gerät in Hüfthöhe an Gürtel, Hose oder Trainingsanzug. Achten Sie auf horizontale Ausrichtung, und bringen Sie das Gerät sicher an. **[ABB. C]**

Anmerkung: Durch falsches Anbringen des Pedometers an der Kleidung können Fehlanzeigen verursacht werden.

DER EINSATZ DES PEDOMETERS

1. Betätigen Sie die RÜCKSETZ-Taste (RESET), um die Anzeigewerte auf Null einzustellen.
2. Das Gerät ist nun bereit, Ihre Schritte zu zählen.

Einstellen der Bewegungsempfindlichkeit

Bringen Sie den Schiebeschalter in die entsprechende Position, um die Bewegungsempfindlichkeit zu erhöhen oder zu verringern. Experimentieren Sie mit verschiedenen Einstellungen, um die jeweils geeignete Einstellung für die Bewegungsempfindlichkeit für einen bestimmten Laufstil zu ermitteln.

FITNESS-TIPPS [ABB. D]

Um 300 Kalorien zu verbrauchen und fit zu bleiben, muss eine Person mit einem Körpergewicht von 60kg ca. 10.000 Schritte laufen. Das Diagramm zeigt Ihnen eine einfache Bezugstabelle zum Kalorienverbrauch von Personen mit unterschiedlichem Körpergewicht.

TECHNISCHE DATEN

Anzeige	: Eine Zeile mit 5 Anzeigestellen
Schrittzähler	: 0 bis 99 999 Schritte
Stromversorgung	: 1 x LR43 1,5V Batterie oder ähnlicher Typ
Betriebstemperatur	: -10°C bis 40°C
Aufbewahrungstemperatur	: -20°C bis 60°C
Abmessungen	: 21 (T) x 37 (B) x 58 (L)
Gewicht	: 16g (einschließlich Batterie)

WARTUNG

1. Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser. Wischen Sie Flüssigkeiten sofort mit einem weichen, nicht fusselnden Tuch ab.
2. Gerät nicht mit scheuernden oder ätzenden Mitteln reinigen. Scheuernde Reinigungsmittel können die Kunststoffteile zerkratzen und Korrosion am elektronischen Schaltkreis verursachen.
3. Setzen Sie das Gerät keiner Gewalteinwirkung aus und schützen Sie es vor Staub, extremen Temperaturen oder Feuchtigkeit, da dadurch Funktionsstörungen, kürzere Lebensdauer und Batterieschäden, sowie Gehäuseverformungen verursacht werden können.
4. Nehmen Sie keine Änderungen an den internen Komponenten des Gerätes vor. Dadurch erlischt die Garantie für das Gerät, und es können anderweitige Schäden verursacht werden. Im Inneren des Gerätes befinden sich keine Teile, die vom Benutzer selbst gewartet werden müssen.
5. Verwenden Sie nur neue Batterien des in der Bedienungsanleitung angegebenen Typs. Mischen Sie niemals alte und neue Batterien, da alte Batterien auslaufen können.

Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor dem Einsatz des Gerätes durch.

VORSICHT

- Änderungen vorbehalten.
- Aufgrund von Einschränkungen der Druckmöglichkeiten kann die Darstellung der Anzeige in dieser Bedienungsanleitung von der tatsächlichen Anzeige abweichen.
- Der Hersteller und die Händler übernehmen keinerlei Haftung Ihnen, oder irgendwelchen anderen Personen gegenüber, für Beschädigungen, Kosten, Verluste oder andere Schäden, die durch den Einsatz dieses Gerätes entstehen.
- Der Inhalt dieser Bedienungsanleitung darf nicht ohne die Zustimmung des Herstellers vervielfältigt werden.

ÜBER OREGON SCIENTIFIC

Besuchen Sie unsere Website (www.oregonscientific.de) und erfahren Sie mehr über unsere Oregon Scientific-Produkte wie zum Beispiel Digitalkameras, MP3-Player, Kinderlerncomputer und Spiele, Projektionsfunkuhren, Produkte für Gesundheit und Fitness, Wetterstationen und Digital- und Konferenztelefone. Auf der Website finden Sie auch Informationen, wie Sie im Bedarfsfall unseren Kundendienst erreichen und Daten herunterladen können.

Wir hoffen, dass Sie alle wichtigen Informationen auf unserer Website finden. Für internationale Anfragen besuchen Sie bitte unsere Website: www2.oregonscientific.com/about/international/default.asp.

ITALIANO

PEDOMETRO DIGITALE
MANUALE DELLE ISTRUZIONI

INTRODUZIONE

Congratulazioni per aver acquistato questo pedometro digitale. Il Prodotto è in grado di calcolare il numero di passi compiuti in una camminata o in una corsa e permette di migliorare le proprie prestazioni durante gli esercizi.

CARATTERISTICHE

1. Display LCD a 5 cifre
2. Contatore di passi
3. Regolazione della sensibilità di movimento

NOMI E FUNZIONI [FIG. A]

A. LCD
Riga singola con visualizzazione di 5 cifre.

B. Tasto RESET
Azzera il valore visualizzato.

C. Interruttore di sensibilità del movimento
Permette di aumentare o ridurre la reazione al movimento.

D. Vano batterie
Installate una batteria (1 pezzo) del formato LR43

E. Clip per cintura
Si aggancia a indumenti o cinture.

APERTURA DEL COPERCHIO

Tenendo diritto il coperchio, afferrare la clip con una mano e, con l'altra, premere il pulsante COVER RELEASE (apertura del coperchio).

INSTALLAZIONE DELLA BATTERIA

1. Premere e sfilare delicatamente il coperchio del vano batteria.
2. Installate una batteria (1 pezzo) da 1,5V del formato LR43 o equivalente. **[FIG. B]**
3. Riporre il coperchio della vano batteria.

Nota: le batterie possono risultare inquinanti se non vengono smaltite correttamente. Per proteggere l'ambiente, portate le batterie scariche in un centro di smaltimento autorizzato.

COME INDOSSARE IL CONTAPASSI / CONTACALORIE

Al livello del bacino, attaccare il prodotto alla cintura, al bordo dei calzoni o ai pantaloni della tuta sportiva. Controllare che il prodotto sia fissato bene e in modo sicuro.

[FIG. C]

Nota: il posizionamento errato del contapassi può portare a rilevamenti imprecisi.

COME USARE IL PEDOMETRO

1. Premere il tasto RESET per cancellare il contenuto del display.
2. Il prodotto è ora pronto a contare i passi.
3. Regola la sensibilità di movimento.

Regolazione della sensibilità di movimento

Per rendere il prodotto più o meno sensibile ai movimenti, riposizionare l'interruttore di sensibilità. Per determinare la corretta sensibilità di movimento, in relazione al proprio modo di camminare, sperimentare il prodotto con le varie impostazioni.

CONSIGLI PER LA FORMA [FIG. D]

Per mantenersi in forma, una persona che pesa 60 kg deve compiere 10.000 passi per consumare 300 calorie al giorno. Il seguente grafico mostra il consumo di calorie consigliato con riferimento ai pesi corporei differenti.

DATI TECNICI

Display	: Riga singola a 5 cifre
Contatore di passi	: da 0 a 99.999 passi
Sorgente di alimentazione	: 1 batteria LR43 da 1,5 V o equivalenti
Temperatura di esercizio	: da -10°C a +40°C
Temperatura di stoccaggio	: da -20°C a +60°C
Dimensioni prodotto	: 21 x 37x 58 mm(prof. x largh. x lungh)
Peso	: 16g (comprese le batterie)

MANUTENZIONE

1. Non immergere il prodotto nell'acqua. Se il prodotto venisse a contatto con l'acqua deve essere immediatamente asciugato con un panno morbido e privo di filaccia.
2. Non pulire il prodotto con materiali abrasivi o corrosivi. I detergenti abrasivi possono graffiare le parti di plastica e corrodere il circuito elettronico.
3. Non sottoporre l'unità a forza eccessiva, urti, polvere o eccessi di temperatura e umidità. Un simile trattamento può infatti causare un malfunzionamento dell'unità, una durata più breve dei componenti elettronici, danni alle batterie e distorsioni dei componenti.
4. Non manomettere i componenti interni del prodotto, poiché in questo modo si invalida la garanzia del prodotto e si possono provocare danni. Il prodotto non contiene componenti che possono essere riparati dall'utente.
5. Usare solo batterie nuove, come indicato nelle presenti istruzioni. Non mischiare batterie nuove con batterie vecchie, poiché queste ultime possono rilasciare liquidi corrosivi.

Leggere attentamente queste istruzioni prima di far funzionare il prodotto

AVVERTENZA

— Il contenuto di questo manuale è soggetto a modifiche senza preavviso.

— Per via delle limitazioni di stampa, i display mostrati in questo manuale possono differire dai display effettivi.

— Il produttore ed i suoi fornitori non si assumono alcuna responsabilità nei confronti dell'acquirente o di chicchessia in relazione ad eventuali danni, spese, perdite di utili o a qualsiasi altro danno risultante dall'uso di questo prodotto.

— Il contenuto di questo manuale non può essere riprodotto senza il permesso del produttore.

INFORMAZIONI SU OREGON SCIENTIFIC

Per avere maggiori informazioni sui nuovi prodotti Oregon Scientific, come le fotocamere digitali, il lettori MP3, i computer didattici per ragazzi, gli orologi con proiezione dell'ora, le stazioni barometriche, gli orologi da polso multifunzione, gli strumenti per la cura della persona ed il fitness, ed altro ancora, visita il nostro sito internet www.oregonscientific.com Puoi trovare anche le informazioni necessarie per contattare il nostro servizio clienti, le risposte ad alcune domande più frequenti (FAQ) o i software da scaricare gratuitamente.

Sul nostro sito internet potrai trovare tutte le informazioni di cui hai bisogno, ma se desideri contattare direttamente il nostro Servizio Consumatori puoi visitare il sito www2.oregonscientific.com/service/support oppure chiamare al 949-608-2848 (numero valido esclusivamente per gli USA). Per ricerche di tipo internazionale potete visitare invece il sito www2.oregonscientific.com/about/international/default.asp.

ESPAÑOL

PODÓMETRO DIGITAL
MANUAL DE INSTRUCCIONES

INTRODUCCIÓN

Enhorabuena por la compra de este podómetro digital de peso ligero y fácil funcionamiento. Esta unidad puede monitorear el número de pasos recorridos en una marcha o carrera y le permite mejorar su rendimiento durante los entrenamientos.

CARACTERÍSTICAS

1. Pantalla LCD de 5 dígitos
2. Contador de pasos
3. Ajuste de la sensibilidad al movimiento

NOMBRES Y FUNCIONES [FIG. A]

A. LCD
Pantalla de línea única con 5 dígitos

B. Botón RESET (reajuste)
Pone a cero el valor de la pantalla

C. Conmutador deslizante de sensibilidad al movimiento
Aumenta o disminuye la respuesta al movimiento de la unidad

D. Compartimiento de pilas
Inserte una pila (1 pila) del tamaño/tipo LR43

E. Presilla para el cinturón
Para enganchar en el cinturón o la ropa

PARA ABRIR LA CUBIERTA

Sujetando el podómetro derecho, sujetar la presilla con una mano y presionar el botón PARA ABRIR LA CUBIERTA con la otra.

INSTALACION DE LAS PILAS

1. Presionar suavemente y tirar de la puerta del compartimiento de pilas.
2. Inserte una pila (1 pila) del tamaño/tipo LR43, 1.5V o su equivalente . **[FIG. B]**
3. Volver a colocar la puerta del compartimiento de pilas.

Nota: Si no se eliminan correctamente, las pilas pueden ser peligrosas. Proteger el medio ambiente arrojando las pilas gastadas en un vertedero autorizado.

COMO COLOCARSE EL PODOMETRO

Colocárselo a la altura de la cintura en el cinturón, pantalón o chándal.

Manteniéndolo en posición horizontal, engancharlo seguramente. **[FIG. C]**

Nota: La colocación inadecuada del podómetro podría resultar en mediciones incorrectas.

MODO DE EMPLEO DEL PODÓMETRO

1. Pulsar el botón RESET para poner a cero la pantalla
2. La unidad está ahora lista para contar los pasos.

Regulación de la sensibilidad al movimiento

Para aumentar o reducir la sensibilidad al movimiento de la unidad, reposicionar el conmutador deslizante de sensibilidad al movimiento. Para determinar el grado adecuado de sensibilidad al movimiento del andar de un individuo, pruebe con ajustes diferentes.

CONSEJOS PARA MANTENERSE EN FORMA [FIG. D]

Por lo general, para mantenerse en forma, una persona de 60 kg de peso debe andar 10,000 pasos para quemar 300 calorías aproximadamente. El diagrama siguiente constituye una referencia básica al consumo de calorías para personas de distintos pesos.

ESPECIFICACIONES

Pantalla	: Línea única con 5 dígitos
Contador de pasos	: 0 a 99,999 pasos
Fuente de alimentación	: 1 pilas LR43 de 1,5 V o equivalentes
Temperatura de funcionamiento	: -10°C a 40°C
Temperatura de almacenaje	: -20°C a 60°C
Dimensiones	: 21(fondo) x 37(ancho) x 57(largo) mm
Peso	: 16 g (incluyendo las pilas)

MANTENIMIENTO

1. No sumerja la unidad en agua. Si la unidad entra en contacto con agua, séquela inmediatamente con un paño sin pelusa.
2. No use substancias abrasivas o corrosivas para limpiar la unidad. Los agentes abrasivos de limpieza podrían rayar las partes plásticas y correr el circuito electrónico.
3. No sujete a la unidad a fuerza, golpes, polvo, temperatura o humedad excesivos. Dicho tratamiento podría causar el mal funcionamiento, una menor vida electrónica, pilas dañadas o distorsión de las partes.
4. No toque los componentes internos de la unidad. Si lo hace, invalidará la garantía y podría causar daños. El usuario no podrá dar servicio a cualquiera de las partes de la unidad.
5. Use sólo pilas nuevas como se indica en el manual de instrucciones. No mezcla pilas nuevas y usadas, ya que las usadas podrían gotear.

Lea este manual de instrucciones atentamente antes de usar la unidad.

PRECAUCION

— El contenido de este manual está sujeto a cambio sin aviso previo.

— Debido a las limitaciones de impresión, las pantallas mostradas en este manual podrían diferir de la pantalla real.

— El fabricante y sus proveedores no admiten ninguna responsabilidad ante usted o ante terceros con respecto a daños, gastos, pérdida de beneficios o cualquier otra reclamación resultante del uso de este producto.

— Se prohibe reproducir el contenido de este manual sin el permiso del fabricante.

SOBRE OREGON SCIENTIFIC

Visite nuestra página web (www.oregonscientific.com) para conocer más sobre los productos de Oregon Scientific tales como: Reproductores MP3, juegos y productos de aprendizaje electrónico para niños, relojes de proyección, productos para la salud y el deporte, estaciones meteorológicas y teléfonos digitales y de conferencia. La página web también incluye información de contacto de nuestro departamento de Atención al Cliente, en caso de que necesite contactar con nosotros, a la vez que Preguntas Frecuentes y Descargas de los programas y controladores necesarios para nuestros productos.

Esperamos que encuentre toda la información que necesite en nuestra página web. En cualquier caso, si necesita contactar con el departamento de Atención al Cliente directamente, por favor visite www.oregonscientific.es la sección "Contáctenos" o llame al 902 338 368

PORTUGUÊS

PEDÔMETRO DIGITAL
MANUAL DE INSTRUÇÕES

INTRODUÇÃO

Gratos pela compra deste pedômetro digital leve e de fácil utilização. Este aparelho monitoriza o número de passos dados em passeio ou corrida e permite um melhor desempenho quando faz exercício.

CARACTERÍSTICAS

1. Ecrã LCD de 5 dígitos
2. Contador de passos
3. Ajuste da sensibilidade ao movimento

NOMES E FUNÇÕES [FIG. A]

A. LCD
Ecrã de uma seção com 5 dígitos

B. Botão de RESET
Repõe os valores em zero

C. Comutador deslizante de Sensibilidade ao Movimento
Aumenta ou diminui a resposta do aparelho ao movimento

D. Compartimento das pilhas
Insira uma (1) pilha LR43

E. Clip de cinto
Para prender à roupa ou ao cinto

INSTALAÇÃO DAS PILHAS

1. Prima e puxe, com cuidado, a tampa do compartimento da pilha.
2. Insira uma (1) pilha LR43 de 1,5V ou equivalente. [FIG. B]
3. Substitua a tampa do compartimento das pilhas.

Nota: Se não forem jogadas fora, devidamente, podem ser prejudiciais. Proteja o ambiente colocando as pilhas gastas em recipientes próprios.

COMO COLOCAR O PEDÔMETRO

Agarre ao nível da cintura ao seu cinto, calças ou fato de treino. Mantendo a posição horizontal, fixe de forma segura. [FIG. C]

Nota: Posicionamento impróprio do pedômetro pode resultar numa recolha incorreta de dados.

COMO USAR O PEDÔMETRO

1. Prima o botão de RESET para colocar o ecrã em zero.
2. O aparelho está preparado para contar os passos.

Ajuste a sensibilidade ao movimento

Para que o aparelho seja mais ou menos sensível ao movimento, reposicione o comutador de sensibilidade ao movimento. Para determinar a sensibilidade de movimento certa para um indivíduo em andamento, tente vários ajustes.

SUGESTÕES PARA SE MANTER EM FORMA [FIG. D]

Para se manter em forma, uma pessoa com 60 kg, anda 10 mil passos e queima 300 calorias. O seguinte diagrama dá-lhe algumas referências básicas para o consumo de calorias para pessoas com vários pesos.

ESPECIFICAÇÕES

Ecrã	: Uma secção com 5 dígitos
Contador de passos	: 0 a 99.999 passos
Alimentação	: 1 pilha LR43 de 1,5V ou equivalente
Temperatura de Funcionamento	: -10°C a 40°C
Temperatura deArmazenamento	: -20°C a 60°C
Dimensões	: 21(P) x 37 (C) x 58 (L)mm
Peso	: 16 gr (incluindo as pilhas)

PRECAUÇÕES

1. Não mergulhe o aparelho na água. Se entrar em contato com a água, limpe com um pano macio.
2. Não limpe o aparelho com materiais abrasivos ou corrosivos. Podem riscar os componentes plásticos e correer o circuito eletrônico.
3. Não sujeite o aparelho a força excessiva, choque, pó, temperatura ou umidade, pois resultar em mau funcionamento, curto período de duração da parte eletrônica, estragar as pilhas ou estragar os componentes.
4. Não mexa nos componentes internos do aparelho. Perderá a garantia e causará danos desnecessários. O aparelho não contém peças de substituição pelo usuário.
5. Use, apenas, pilhas novas, como indicado no manual. Não misture pilhas novas e usadas porque estas podem derramar líquidos.

Leia este manual com muita atenção antes de utilizar o aparelho.

ATENÇÃO

- O conteúdo deste manual está sujeito a alterações sem aviso prévio.
- Devido a limitações de impressão, o aqui apresentados podem diferir do real.
- O fabricante e fornecedores não são responsáveis por despesas, perca de lucros ou outras queixas devidas ao u so deste aparelho.
- O conteúdo deste não pode ser reproduzido sem autorização do fabricante.

SOBRE A OREGON SCIENTIFIC

Visite nosso site (www.oregonscientific.com.br) para aprender mais sobre nossos outros produtos, tais como Câmeras Digitais; Produtos de aprendizagem; Relógios de Projeção; Equipamentos de Esporte e Saúde; Estações Meteorológicas. O nosso site possúi também dados para contato com nosso SAC, assim como perguntas e respostas mais recentes e downloads.

Esperamos que você encontre todas informações que necessitar, entretanto se você quiser entrar em contato direto com nosso SAC, ligue para 55 11 2161-6180.

CE

© 2004 Oregon Scientific. All rights reserved.
086-002692-130